



MARITTIMO - IT - FR - MARITIME
TOSCANA - LIGURIA - SARDEGNA - CORSICA

la Transumanza

VotterraTeatro 2010
Votterra 19 luglio 2010



grafica  www.tinamiblu.com

la Cooperazione al cuore del Mediterraneo

Programme cofinancé par la Fonds Europeen
de Développement Régional



UNIONE EUROPEA

Programma cofinanziato con il Fondo Europeo
di Sviluppo Regionale

la Transumanza

Volterra 19 luglio 2010

Nell'ambito del progetto IN.CON.T.R.O - Programma Operativo Transfrontaliero "Italia-Francia Marittimo 2007-2013"

Il progetto IN.CON.T.R.O mira alla salvaguardia ed alla valorizzazione congiunta del patrimonio culturale immateriale dell'area transfrontaliera compresa tra la Toscana, la Sardegna e la Corsica, allo scopo di consentire la conoscenza e la trasmissione alle generazioni future. Privilegiando i temi comuni della poesia improvvisata a contrasto, del teatro popolare tradizionale, della tradizione orale e dei saperi della natura, IN.CON.T.R.O vuole realizzare una serie di iniziative di confronto e di ricerca condivisa che mettano in evidenza somiglianze e differenze territoriali e le connettano con le attività transfrontaliere plurisecolari di migrazione e scambio. L'intento è quello di costruire attorno ad IN.CON.T.R.O un contesto dialogante di istituzioni, studiosi, artisti, competenti dei saperi, centri di ricerca locale, volti al rilancio delle identità culturali ed alla trasmissione del patrimonio alle nuove generazioni in ambiti non unicamente localistici ma di ampio orizzonte.

I PARTE

Ore 10:00 • Apertura dei lavori / Sala Melani di Torre Toscano:
Saluti istituzionali
- Sindaco di Volterra **Marco Buselli**
- Ass. alla Cultura Provincia di Pisa **Silvia Pagnin**

Ore 10:30 • **RIFLESSIONI ED INTERVENTI
SUL TEMA DELLA TRANSMANZA**

- **Fabrizio Franceschini** (Università di Pisa)
Pastore, pastori e poesia popolare toscana
 - **Sandra Becucci** (Museo del Paesaggio, Castelnuovo Berardenga - SI)
I pastori sardi in area grossetana e senese
 - **Francesco Bachis** (Università di Cagliari)
La transumanza nella poesia improvvisata sarda
 - **Felice Tiragallo**
Uno sguardo cinematografico sulla transumanza
- Presentazione di un video sulla pastorizia e sulla transumanza
- **Giovanni Cannas** (Pastore ed imprenditore)
La Transumanza tra tradizione e innovazione
 - **Massimo Marino** (Università di Bologna)
La Transumanza è come il vento
Tra la paura e l'esaltazione di una rivelazione

Coordina i lavori Fabrizio Franceschini
(Università di Pisa)

Ore 13:00-14:30 • Pausa lavori - rinfresco / Cortile della Pinacoteca
Civica di Volterra: **Rinfresco biologico**
a cura di Gabriella Tricca

II PARTE

I SENTIERI DELLA TRANSMANZA

Itinerario in natura attraverso suggestivi paesaggi, eventi spettacolari e suggestioni gastronomiche guidati da **Giovanni Cannas** collaborazione di Yuri Bettini e Gabriella Tricca

Ore 16:30 • Partenza dal Piazzale delle Balze

Ore 17:00 • Contrasti in ottava rima dei poeti toscani improvvisatori **Emilio Meliani** e **Niccolino Grassi**

Ore 19:00 • Sosta ristoratrice presso il **Podere Marcampo** di Genuino Del Duca con i canti a tenore sulla Transumanza de i **Tenores di Orgosolo di Supramonte Franco Davoli**/voce, **Francesco Patteri**/contra, **Salvatore Floris**/basso, **Antonio Garippa**/mezza voce

Ore 21:00 • Arrivo alla **Fattoria Lischeto Festa Popolare** con cena tipica a base dei sapori della cucina sarda e toscana

Ore 22:30 • Dove tu te ne vai bel pecoraro concerto di musica popolare toscana con **Lisetta Luchini** accompagnata da **Luca Di Volo** e **Elenora Tassinari**

La Transumanza è un'avventura unica ed emozionante, fatta di esperienze, suoni, odori e sapori da gustare con tutta la calma possibile, senza fretta e cercando di abbandonare per almeno un giorno gli ossessivi ritmi che ci attanagliano quotidianamente. Per questo motivo ovviamente tutti gli orari sono abbastanza indicativi...

E' previsto su richiesta un bus navetta.

La prenotazione per la seconda parte della giornata è assolutamente obbligatoria

info e prenotazioni:

**VolterraTeatro • Logge di Palazzo Pretorio - Piazza dei Priori
tel. 0588 85164 / 90068 - info@volterrateatro.it**

